

DARI

Take time out

(استراحتی هم بکنید)

پروگرام جایگزینی در صحت دماغی
Mental Health Respite Program

برای مواظبینی که از شخصی مبتلا به مرض دماغی
mental illness عقب افتادگی ذهنی
intellectual disability یا آتیزم autism مواظبت می
کند.

northside
community
forum inc.

NORTHERN SYDNEY COMMONWEALTH RESPITE AND CARELINK
CENTRE (مرکز کرلنک و مواظبت جایگزینی کامنولث در شمال سیدنی)

تلفون رایگان 1800 052 222

PO Box 564 ST LEONARDS NSW 1590
تلفون: (02) 8405 4444 – for mobile callers
فکس: (02) 8405 4455
ایمیل: nscarers@nsforum.org.au

اگر شما در دولت های محلی (شاروالی های) زیر بود و باش دارید:

- Hornsby
- Hunter's Hill
- Ku-ring-gai
- Lane Cove
- Manly
- Mosman
- North Sydney
- Pittwater
- Ryde
- Warringah
- Willoughby

ما به شما کمک کرده می توانیم!

ما به شما چی خدمتی ارائه می‌نمائیم؟

مرکز کرلنک و مواظبت جایگزینی کامنولث در شمال سیدنی Northern Sydney Commonwealth Respite & Carelink Centre به شما خدمات زیر را ارائه می‌نماید:

- معلومات و مشوره راجع به انواع خدمات مواظبت جایگزینی که انتخاب کرده می‌توانید
- کار با هریک از مواظبین برای تهیه پلان انواع مواظبت های جایگزینی که مناسب نیاز های مواظبین و شخص مورد مواظبت باشد
- کمک در ترتیب مواظبت جایگزینی عاجل، کوتاه مدت، یا پلان شده
- کمک به تأمین مصارف مواظبت جایگزینی در صورتیکه مورد داشته باشد
- ایجاد ارتباط با گروه های پشتیبانی از مواظبین و سایر مؤسسات خدماتی که از مواظبین در نقش مواظبتی که دارند پشتیبانی و کمک می‌نمایند.
- کمک برای دستیابی به پشتیبانی اجتماعی (محلی) ، خدمات و یا پروگرام ها و منابعی که برای شخص مورد مواظبت می‌باشد
- خدمات مواظبت جایگزینی 24 ساعتی در مواقع بحران و عاجل

مواظبت جایگزینی RESPITE یعنی چه؟

مواظبت جایگزینی یک رخصت از مسئولیت مواظبت از کس دیگر است. ممکن است این رخصت برای چند ساعت، یک روز ، یک شب یا حتی چند هفته باشد. مواظبت جایگزینی راهی است که تنش و کشش (استرس) ناشی از مواظبت را کمک کرد. اگر شما یک مواظب هستید، خیلی مهم است که زمانی را هم صرف خودتان نمائید تا سلامت و رفاه خود شما هم تأمین باشد.

کجا؟

مواظبت جایگزینی ممکن است در موقعیت های مختلف باشد تا با نیاز مواظب و کسی که مورد پشتیبانی است جور باشد.

پروگرام جایگزینی در صحت دماغی MENTAL HEALTH RESPITE PROGRAM

در اپریل 2007، دولت استرالیا تعهد خود را نسبت به یک پروگرام نو اعلام کرد که در آن تمویل اضافی برای مواظبت جایگزینی به عمل آمده است مخصوصاً برای مواظبینی که از افراد مبتلا به مرض دماغی، عقب افتادگی ذهنی یا آتیزم مواظبت می‌نمایند.

مواظبین چه کسانی هستند؟

مواظبین از عضو فامیل، رفیق پیر از پا افتاده، معیوب، مبتلا به مرض مزمن یا اختلالات دماغی مواظبت می‌نمایند. مواظبت ممکن است انسان را مانده نماید و بنا بر این مواظبین محتاج استراحت هستند.